

Wzmacniacz zintegrowany
Instrukcja obsługi
2

POLSKI

Topaz

AM10

 **Cambridge Audio**

Your music + our passion

Spis treści

Wprowadzenie	2
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	3
Ograniczona gwarancja	4
Złącza na panelu tylnym	5
Elementy obsługowe na panelu przednim	6
Pilot zdalnego sterowania.....	7
Połączenia	8
Instrukcja użytkownika	9
Dane techniczne	9
Rozwiązywanie problemów	9

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wzmacniacza Topaz AM10 firmy Cambridge Audio. Jesteśmy przekonani, że korzystając z niego, będą Państwo przez wiele lat czerpać przyjemność ze słuchania muzyki. Podobnie jak wszystkie produkty sygnowane marką Cambridge Audio wzmacniacz AM10 wyróżnia się trzema ważnymi zaletami: doskonałymi parametrami technicznymi, niezrównaną łatwością obsługi i wysoką wartością.


Wzmacniacz obsługuje szeroką gamę zewnętrznych źródeł dźwięku, a za pomocą znajdującego się na panelu przednim gniazda wejściowego do podłączania przenośnego odtwarzacza MP3/multimediów można go połączyć z wyjściem słuchawkowym lub liniowym wielu odtwarzaczy przenośnych.

Dostarczany w zestawie pilot zdalnego sterowania umożliwia obsługę nie tylko wzmacniacza, lecz również zgodnych odtwarzaczy CD – modeli CD5 i CD10.

Ten produkt, należący do urządzeń serii Topaz, wyróżnia się również obudową o nowej konstrukcji, która zapewnia jeszcze skuteczniejsze tłumienie drgań dzięki zastosowaniu sztywniejszego panelu przedniego, bardziej wytrzymałej pokrywy zachodzącej na ścianki obudowy oraz odpowiednio dobranych elementów mechanicznych.

Należy pamiętać, że jakość dźwięku jest zależna od parametrów systemu, do którego zostanie podłączony wzmacniacz. Dlatego odradzamy zakup gorszej jakości urządzeń pełniących funkcję źródła sygnału, a także głośników i okablowania niższej klasy. Polecamy Państwu urządzenia i głośniki firmy Cambridge Audio, ponieważ spełniają one takie same standardy jak nasze wzmacniacze. W sprzedaży dostępne są także doskonałej jakości przewody połączeniowe firmy Cambridge Audio, dzięki którym można w pełni wykorzystać możliwości systemu.

Dziękujemy za czas poświęcony na zapoznanie się z tą instrukcją obsługi i jednocześnie prosimy o zachowanie jej na przyszłość.



Matthew Bramble
Dyrektor techniczny firmy Cambridge Audio
oraz zespół konstruktorów wzmacniacza AM10

Prosimy o zarejestrowanie zakupionego sprzętu.

W tym celu należy przejść do witryny: www.cambridge-audio.com/sts

Rejestracja umożliwia otrzymywanie informacji na temat:

- przyszłych produktów;
- aktualizacji oprogramowania;
- nowości, ważnych wydarzeń, atrakcyjnych ofert o ograniczonym zasięgu i konkursów!


Celem tej instrukcji jest maksymalne ułatwienie instalacji i obsługi tego produktu. Przedstawione w tej publikacji informacje były aktualne w momencie oddania jej do druku. Jednak firma Cambridge Audio nieustannie wprowadza kolejne udoskonalenia w swoich produktach, w związku z czym zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych i konstrukcji urządzenia w dowolnym momencie, bez uprzedniego powiadomienia.

Niniejsza publikacja zawiera prawnie zastrzeżone informacje, które stanowią własność firmy i są chronione prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie ani w jakiegokolwiek sposób, metodami elektronicznymi bądź mechanicznymi, bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody producenta. Wszystkie znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2010

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa przez podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania sieciowego należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Przestrzeganie ich pozwoli również na uzyskanie najlepszych efektów i zwiększenie trwałości urządzenia:

1. Przeczytaj niniejsze instrukcje.
2. Zachowaj niniejsze instrukcje.
3. Przestrzegaj wszelkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyść urządzenie wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piecyki lub inne urządzenia (w tym wzmocniacze) emitujące ciepło.
9. Nie podłączaj niezgodnie z przeznaczeniem wtyczek polaryzowanych i z uziemieniem. Polaryzowana wtyczka ma dwa wtyki – jeden szerszy i jeden węższy. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki i bolec uziemienia. Szeroki wtyk lub trzeci bolec spełnia rolę zabezpieczenia. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
10. Unikaj stąpienia po przewodzie zasilającym lub jego zaginania, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach lub punktach wyprowadzenia przewodu z urządzenia.
11. Używaj wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych przez producenta.
12. Używaj wyłącznie z wózkiem, podstawą, trójnogiem, wspornikiem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka zachowaj ostrożność podczas przesuwania w celu zapobiegnięcia urazom wynikającym z przewrócenia się wózka z urządzeniem. 
13. Odłączaj od zasilania podczas burz lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas.
14. Serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom. Serwisowanie jest konieczne w przypadku wszelkich uszkodzeń urządzenia, takich jak uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlanie płynu na urządzenie lub w sytuacjach, kiedy jakiś przedmiot wpadnie do urządzenia, urządzenie zostanie wystawione na działanie deszczu lub wilgoci oraz gdy urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone.

OSTRZEŻENIE

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie należy narażać baterii (pakietu baterii lub zainstalowanych baterii) na przegrzanie przez wystawienie na działanie słońca, ognia lub innych źródeł ciepła.

To urządzenie klasy 1 należy podłączyć do ściennego gniazdka zasilającego z uziemieniem ochronnym.

Urządzenie należy podłączyć w sposób umożliwiający odłączenie wtyczki przewodu zasilania od gniazdka ściennego (lub od złącza znajdującego się z tyłu urządzenia). W przypadku, gdy funkcję wyłącznika pełni wtyczka przewodu zasilania, należy zapewnić łatwy dostęp do tej wtyczki. Należy używać wyłącznie przewodu zasilania dostarczonego wraz z urządzeniem.

Wymagane jest zapewnienie odpowiedniej wentylacji. Nie należy umieszczać urządzenia w przestrzeniach zamkniętych. Jeśli urządzenie ma pracować na półce szafki, należy je ustawić na najwyższej półce w celu zapewnienia możliwie najlepszej wentylacji. Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów. Nie należy umieszczać urządzenia na dywanach i innych miękkich powierzchniach ani zasłaniać kratki wlotu i wylotu powietrza. Nie wolno zasłaniać kratki wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy czy zasłony.

Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody ani narażać go na kontakt z wodą i innymi płynami (np. w wyniku ochlapania). Na urządzeniu nie wolno stawiać jakichkolwiek przedmiotów czy pojemników zawierających płyny (np. wazonów).



CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des Gerätes. Netzstecker ziehen.



Symbol błyskawicy na tle równobocznego trójkąta ma na celu ostrzeżenie użytkownika o występowaniu wewnątrz urządzenia „niebezpiecznego napięcia”, które nie zostało zaizolowane i które może stanowić zagrożenie porażeniem prądem.

Znak wykrzyknika na tle równobocznego trójkąta ma na celu zwrócenie uwagi użytkownikowi, że istnieją ważne instrukcje obsługi i konserwacji dotyczące tego urządzenia.



Symbol WEEE

Przekreślony pojemnik na odpady jest symbolem stosowanym w UE dla oznaczenia konieczności oddzielnej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten produkt zawiera elementy elektryczne i elektroniczne, które należy ponownie wykorzystać, poddać recyklingowi lub odzyskać, i nie powinien być wyrzucany wraz z odpadami komunalnymi. Urządzenie należy zwrócić lub skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony, w celu uzyskania bliższych informacji.



Znak CE

Produkt zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi wykorzystania niskiego napięcia (2006/95/WE), zgodności elektromagnetycznej (2004/108/WE) oraz wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE) pod warunkiem użytkowania i podłączenia zgodnie z niniejszymi instrukcjami. W celu zachowania zgodności wraz z tym produktem należy używać wyłącznie akcesoriów firmy Cambridge Audio, a serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom.



Znak C-Tick

Produkt zgodny z wymogami Australijskiego Urzędu ds. Komunikacji, dotyczącymi łączności radiowej i zgodności elektromagnetycznej (ECM).



Znak Ross Test

Produkt ma rosyjskie atesty bezpieczeństwa elektronicznego.

Przepisy FCC

UWAGA: PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZAKŁÓCENIA W ODBIORZE SYGNAŁU RADIOWEGO LUB TELEWIZYJNEGO SPÓWODOWANE NIEUPRAWNIONYMI MODYFIKACJAMI URZĄDZENIA. MODYFIKACJE TAKIE MOGĄ SPÓWODOWAĆ UTRATĘ UPRAWNIEN UŻYTKOWNIKA DO OBSŁUGI URZĄDZENIA.



Po przetestowaniu niniejszego urządzenia stwierdzono jego zgodność z wymaganiami obowiązującymi w odniesieniu do urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 przepisów FCC. Wymagania te zapewniają dostateczny poziom zabezpieczeń przed szkodliwymi zakłóceniami w przypadku zastosowań domowych. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może spowodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji.

W przypadku, gdy urządzenie to stanowi źródło szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić wyłączając i włączając je, użytkownik powinien spróbować rozwiązać ten problem, korzystając z jednego lub z kilku następujących rozwiązań:

- zmienić ustawienie anteny lub przenieść ją w inne miejsce;
- zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączyć urządzenie do gniazdka będącego częścią innego obwodu niż ten, z którego zasilany jest odbiornik;
- zwrócić się po pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

Ograniczona gwarancja

Wentylacja

WAŻNE – urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie należy ustawiać urządzeń jedno na drugim. Nie należy umieszczać w przestrzeniach zamkniętych, takich jak półki lub szafki, w których brak odpowiedniej wentylacji.

Należy zabezpieczyć urządzenie przed wpadnięciem do niego małych przedmiotów przez kratkę wentylacyjną. Jeżeli tak się stanie, trzeba natychmiast wyłączyć urządzenie, odłączyć od zasilania i zasięgnąć rady sprzedawcy.

Wybór miejsca

Urządzenie należy ustawić w starannie wybranym miejscu. Należy unikać miejsc nasłonecznionych lub położonych w pobliżu źródeł ciepła. Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia (np. zapalonych świec). Należy także unikać miejsc, w których występują wibracje lub panuje nadmierne zapylenie, chłód lub wilgoć. Urządzenie przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym.

Urządzenie należy umieścić na twardej, poziomej powierzchni. Nie należy go umieszczać w przestrzeniach zamkniętych, takich jak półki lub szafki. Wolna przestrzeń z tyłu urządzenia (tak jak ma to miejsce w przypadku dedykowanego stojaka) nie stanowi problemu. Nie wolno umieszczać urządzenia na niestabilnych powierzchniach lub półkach. Urządzenie może spaść, powodując poważne obrażenia dzieci lub osób dorosłych, jak również poważne uszkodzenie produktu. Nie należy stawiać innych urządzeń na urządzeniu.

Ze względu na wędrujące pola magnetyczne nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia talerzy obrotowych gramofonów ani telewizorów kineskopowych, ponieważ może to powodować zakłócenia.

Elektroniczne komponenty audio dostrajają się przez okres około tygodnia (w przypadku używania przez kilka godzin dziennie). Okres ten pozwala nowym komponentom na „ułożenie się”, co wiąże się z poprawą jakości dźwięku.

Źródła zasilania

Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródła o parametrach podanych na oznaczeniach. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.

Aby wyłączyć urządzenie, należy użyć przycisku znajdującego się na jego panelu przednim. W przypadku dłuższych okresów, w których urządzenie nie będzie używane, należy odłączyć przewód zasilania od gniazdka ściennego.

Przeciążenie instalacji

Należy unikać przeciążenia gniazdek ściennych bądź przedłużaczy, ponieważ może to grozić pożarem lub porażeniem prądem. Przeciążone gniazdka (prąd przemienny), przedłużacze, uszkodzone przewody zasilania, naruszona bądź pęknięta izolacja przewodów oraz uszkodzone wtyczki stanowią zagrożenie. Mogą spowodować porażenie prądem lub zagrożenie pożarowe.

Należy pamiętać, aby dokładnie wcisnąć wszystkie wtyczki kabli zasilania. Aby zapobiec powstawaniu buczenia i szumów, nie należy spinać w wiązki kabli łączących elementy urządzenia z kablem zasilania lub kablami głośnikowymi.

Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić, przecierając je suchą, niepozostawiającą włókien szmatką. Nie należy stosować płynów czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub elementy ścierne. Nie wolno przyskać aerozolem na urządzenie lub w pobliżu urządzenia.

Utylizacja baterii

Baterie mogą zawierać substancje, które są szkodliwe dla środowiska naturalnego. Wyczerpanych baterii należy pozbyć się zgodnie z lokalnymi przepisami, dotyczącymi ochrony środowiska/utylizacji odpadów elektronicznych.

Głośniki

Przed podłączeniem głośników należy upewnić się, że wyłączone zostało zasilanie. Należy używać wyłącznie odpowiednich przewodów połączeniowych.

Serwisowanie

Urządzenia te nie nadają się do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno naprawiać, demontować lub ponownie składać urządzenia w przypadku wystąpienia problemów. Zignorowanie tego środka ostrożności grozi porażeniem prądem. W przypadku wystąpienia problemów lub awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Firma Cambridge Audio gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonania (zgodnie z określonymi poniżej warunkami). Firma Cambridge Audio zobowiązuje się naprawić lub wymienić (w zależności od decyzji firmy Cambridge Audio) ten produkt lub wszelkie wadliwe części tego produktu. Okres gwarancyjny może różnić się w zależności od kraju. Należy zachować dowód zakupu, a w przypadku wątpliwości, skontaktować się ze sprzedawcą.

W przypadku konieczności wykonania naprawy gwarancyjnej należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Cambridge Audio, u którego produkt został zakupiony. Jeżeli sprzedawca nie jest w stanie wykonać naprawy produktu firmy Cambridge Audio, produkt może zostać zwrócony przez sprzedawcę firmie Cambridge Audio lub autoryzowanemu serwisowi firmy Cambridge Audio. Produkt należy wysłać albo w jego oryginalnym opakowaniu, albo w opakowaniu zapewniającym taki sam stopień ochrony.

Aby uzyskać świadczenia gwarancyjne, wymagane jest przedłożenie dowodu zakupu w formie paragonu lub faktury z potwierdzeniem odbioru należności, które stanowią dowód, że produkt jest na gwarancji.

Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli (a) zmieniono lub usunięto fabryczny numer seryjny produktu lub (b) produkt nie został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Cambridge Audio. Aby potwierdzić, że numer seryjny nie został zmieniony i/lub że produkt został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Cambridge Audio, można skontaktować się telefonicznie z firmą Cambridge Audio lub krajowym dystrybutorem produktów firmy Cambridge Audio.

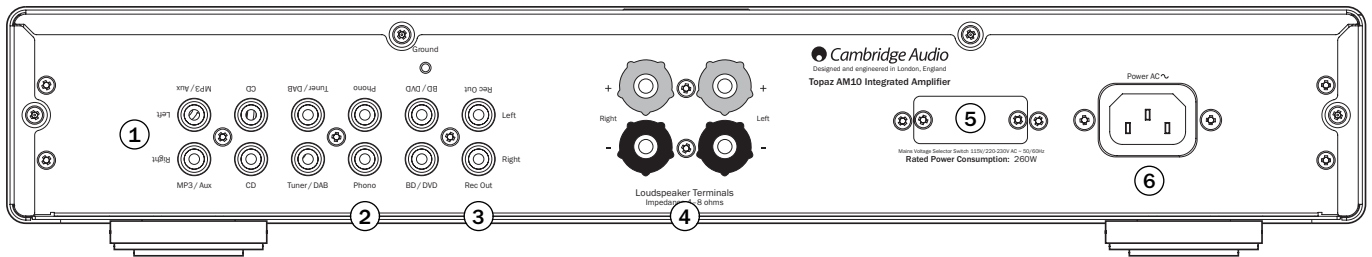
Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń dotyczących wyglądu produktu lub uszkodzeń spowodowanych działaniem sił wyższych, wypadkiem, użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, zaniedbaniem, użytkowaniem komercyjnym lub modyfikacją produktu lub jego części. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwej obsługi, konserwacji bądź instalacji produktu lub prób dokonania naprawy przez osoby inne niż firma Cambridge Audio, sprzedawca produktów firmy Cambridge Audio lub autoryzowany serwis, uprawniony do wykonywania napraw gwarancyjnych produktów firmy Cambridge Audio. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby nieuprawnione spowodują utratę gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów sprzedawanych na zasadzie „TAK JAK JEST” lub „WRAZ ZE WSZYSTKIMI WADAMI”.

ŚWIADCZENIA GWARANCYJNE OBEJMUJĄ WYŁĄCZNIE NAPRAWĘ LUB WYMIANĘ PRODUKTU ZGODNIE Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ GWARANCJI. FIRMA CAMBRIDGE AUDIO NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY UBOCZNE LUB WTORNE ANI ZA NARUSZENIE WYRAŻNEJ LUB DOROZUMIANEJ GWARANCJI TEGO PRODUKTU. Z WYJĄTKIEM ZAKRESU ZABRONIONEGO PRAWEM, NINIEJSZA GWARANCJA STANOWI JEDYNĄ GWARANCJĘ I ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻNE BĄDŹ DOROZUMIANE, WŁĄCZAJĄC GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, LECZ NIE OGRANICZAJĄC ICH DO TYCH GWARANCJI.

Niektóre kraje, w tym USA, nie dopuszczają wyłączenia szkód ubocznych lub wtórnych ani gwarancji dorozumianych, więc powyższe wyłączenia mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą także przysługiwać inne prawa różniące się w zależności od stanu lub kraju.

W przypadku serwisu gwarancyjnego i pogwarancyjnego prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

Złącza na panelu tylnym



1 Wejścia urządzeń audio

Do tych gniazd wejściowych można podłączyć dowolne urządzenia zewnętrzne dostarczające sygnał liniowy, takie jak odtwarzacz CD czy odtwarzacz BD/DVD.

2 Wejście gramofonu

To wejście ma wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy. Można do niego podłączyć gramofony wyposażone we wkładki z ruchomym magnesem (MM, Moving Magnet) lub wkładki z ruchomą cewką (MC, Moving Coil) o **dużym poziomie wyjściowym** (napięcie wyjściowe 2–6 mV oraz impedancja obciążeniowa 30–50 kiloomów). Nie wolno stosować bezpośredniego połączenia z gramofonem wyposażonym we wkładkę MC o niskim poziomie wyjściowym (zazwyczaj napięcie niższe niż 1 mV, a impedancja obciążeniowa z zakresu 10–1000 omów). W takiej sytuacji jest wymagane zastosowanie odpowiedniego transformatora lub przedwzmacniacza. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać u sprzedawcy.

Uwaga: w celu zapewnienia jak najniższego szumu/przydźwięku zaciski uziemijające gramofonu oraz wzmacniacza AM10 należy w miarę możliwości połączyć przewodem uziemijającym.

3 Rec Out (wyjście nagrywania)

Do tych gniazd wyjściowych można podłączyć urządzenie takie, jak magnetofon czy nagrywarka CD.

4 Zaciski głośnikowe

Przewody głośnika lewego należy podłączyć do zacisków (+) i (-) odpowiadających kanałowi lewemu (Left), a przewody głośnika prawego do zacisków (+) i (-) odpowiadających kanałowi prawemu (Right). W obu przypadkach zaciski czerwone to wyjścia o polaryzacji dodatniej (+), natomiast zaciski czarne to wyjścia o polaryzacji ujemnej (-).

Należy uważać, aby zaciski głośnikowe nie zostały zwarte przez odsonięte żyły przewodów. Ponadto zaciski głośnikowe muszą zostać prawidłowo dokręcone, aby zapewniały dobre połączenie elektryczne. Luźne połączenie śrubowe może spowodować pogorszenie jakości dźwięku.

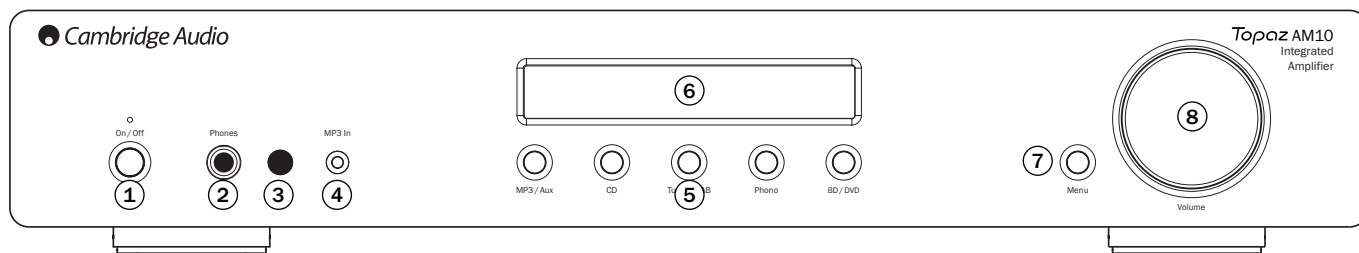
5 Przełącznik wyboru napięcia

Tylko do zastosowań serwisowych.

6 Gniazdo zasilania prądem przemiennym

Po wykonaniu wszystkich połączeń można podłączyć przewód zasilania prądem przemiennym do odpowiedniego gniazdka sieciowego, a następnie włączyć urządzenie.

Elementy obsługowe na panelu przednim



① Wyłącznik zasilania

Umożliwia włączanie i wyłączanie wzmacniacza.

② Gniazdo słuchawkowe

Umożliwia podłączenie słuchawek stereofonicznych z wtykiem typu jack o średnicy 6,35 mm. Zalecane jest stosowanie słuchawek o impedancji 32–600 omów.

Uwaga: podłączenie słuchawek powoduje automatyczne wyciszenie sygnału na wyjściach głośnikowych.

③ Odbiornik podczerwieni

Za pośrednictwem podczerwieni odbiera polecenia wysyłane z dostarczonego pilota zdalnego sterowania. Warunkiem poprawnego działania pilota jest brak przeszkód między nim a odbiornikiem podczerwieni w urządzeniu.

④ Gniazdo wejściowe MP3 In

To wejście sygnału źródłowego umożliwia korzystanie z przenośnego urządzenia audio, takiego jak odtwarzacz MP3, podłączonego bezpośrednio do stereofonicznego gniazda wejściowego 3,5 mm typu jack na panelu przednim. Mimo iż podłączenie wtyku typu jack do gniazda na panelu przednim powoduje automatyczne wybranie wejścia MP3 jako źródła sygnału, w każdej chwili można wybrać dowolne inne źródło sygnału. Gdy wtyk stereo typu jack jest podłączony, odpowiadające mu wejście sygnału można wybrać za pomocą przycisku MP3/AUX na panelu przednim.

Uwaga:

- Podłączenie źródła sygnału do wejścia MP3 In na panelu przednim powoduje dezaktywację wejścia Aux. Aby ponownie uaktywnić wejście Aux, należy odłączyć wtyk typu jack od gniazda na panelu przednim.
- Ponieważ poziom sygnału wyjściowego odtwarzaczy MP3 jest zazwyczaj niski, w przypadku wybrania wejścia MP3 (i tylko wtedy) wzmacniacz AM10 dodaje 10 dB do bieżącego ustawienia głośności.

⑤ Przyciski wyboru źródła sygnału (MP3/Aux, CD, Tuner/DAB, Phono, BD/DVD)

W celu wybrania żądanego źródła sygnału należy nacisnąć odpowiadający mu przycisk.

⑥ Wyświetlacz

Służy do wyświetlania informacji takich, jak wybrane źródło sygnału, poziom głośności czy poziom balansu i nasycenia tonów niskich/wysokich.

Uwaga: Na wyświetlaczu nowego urządzenia znajduje się folia ochronna. Aby uzyskać wyraźny obraz, należy ją zdjąć.

⑦ Przycisk Menu

Jednokrotne naciśnięcie powoduje wybranie opcji regulacji tonów niskich (Bass). Drugie naciśnięcie powoduje wybranie opcji regulacji tonów wysokich (Treble), a kolejne – wybranie opcji regulacji balansu (Balance). Po wybraniu dowolnej z tych opcji jej wartości można zmieniać za pomocą pokrętła regulacji głośności. Jeśli przez pewien czas nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, na wyświetlaczu ponownie pojawi się informacja o poziomie głośności, a pokrętło zostanie na powrót przełączone w tryb regulacji głośności.

⑧ Pokrętło regulacji głośności

Służy do zwiększania/zmniejszania poziomu głośności. Regulacja ma wpływ na poziom głośności w podłączonych głośnikach oraz słuchawkach. Poziom sygnału przesyłanego do wyjścia nagrywania (Rec Out) pozostaje niezmienny. Dodatkową funkcją tego pokrętła jest zmiana poziomu nasycenia tonów niskich i wysokich oraz zmiana poziomu balansu w menu.

Pilot zdalnego sterowania

Wzmacniacz Topaz AM10 jest dostarczany wraz z pilotem zdalnego sterowania. Przyciski oznaczone niebieskimi ikonami umożliwiają dodatkowo sterowanie zgodnym odtwarzaczem CD5 lub CD10 z serii Topaz.

Należy zawsze korzystać z baterii alkalicznych.

CD5/CD10 (niebieskie ikony)

Te przyciski służą wyłącznie do obsługi odtwarzaczy CD5 i CD10 z serii Topaz. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi tych odtwarzaczy.

Wyciszenie

Naciśnięcie tego przycisku powoduje całkowite wyciszenie dźwięku. Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie funkcji wyciszenia.

Głośność

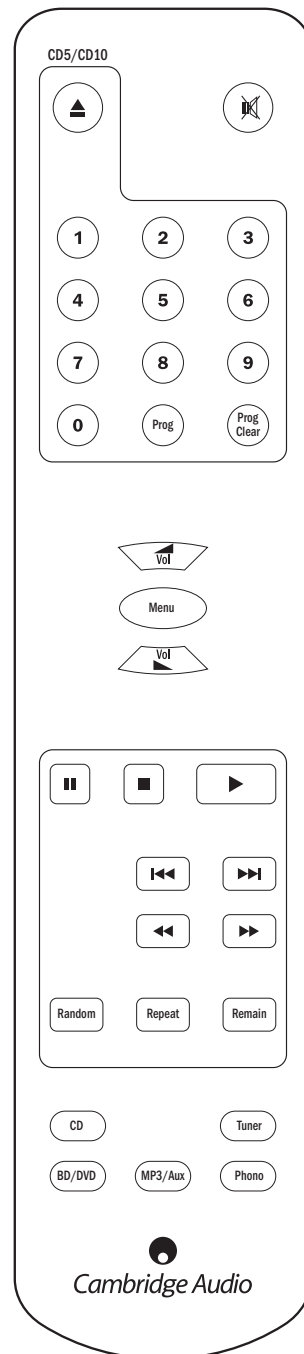
Te przyciski służą do zwiększania i zmniejszania poziomu głośności na wyjściu urządzenia. W przypadku otwarcia menu służą również do zmiany poziomu nasycenia tonów niskich i wysokich oraz zmiany poziomu balansu.

Menu

Ten przycisk pozwala wybrać opcję regulacji tonów niskich (Bass), tonów wysokich (Treble) lub balansu (Balance). Poziom wybranego ustawienia można zmienić za pomocą przycisków regulacji głośności.

Przyciski wyboru źródła sygnału (CD, Tuner, BD/DVD, MP3/Aux, Phono)

W celu wybraniażądanego źródła sygnału należy nacisnąć odpowiadający mu przycisk.



Połączenia

Głośniki

Sprawdź impedancję głośników. Zestaw głośników powinien charakteryzować się impedancją 4–8 omów.

Czerwone zaciski głośnikowe mają polaryzację dodatnią (+), a czarne ujemną (-). Należy zachować właściwą polaryzację dla wszystkich złączy głośników. W przeciwnym razie dźwięk będzie przytłumiony, przesunięty w fazie i niemal pozbawiony niskich tonów.

Podłączenie głośników przy użyciu przewodów bez izolacji

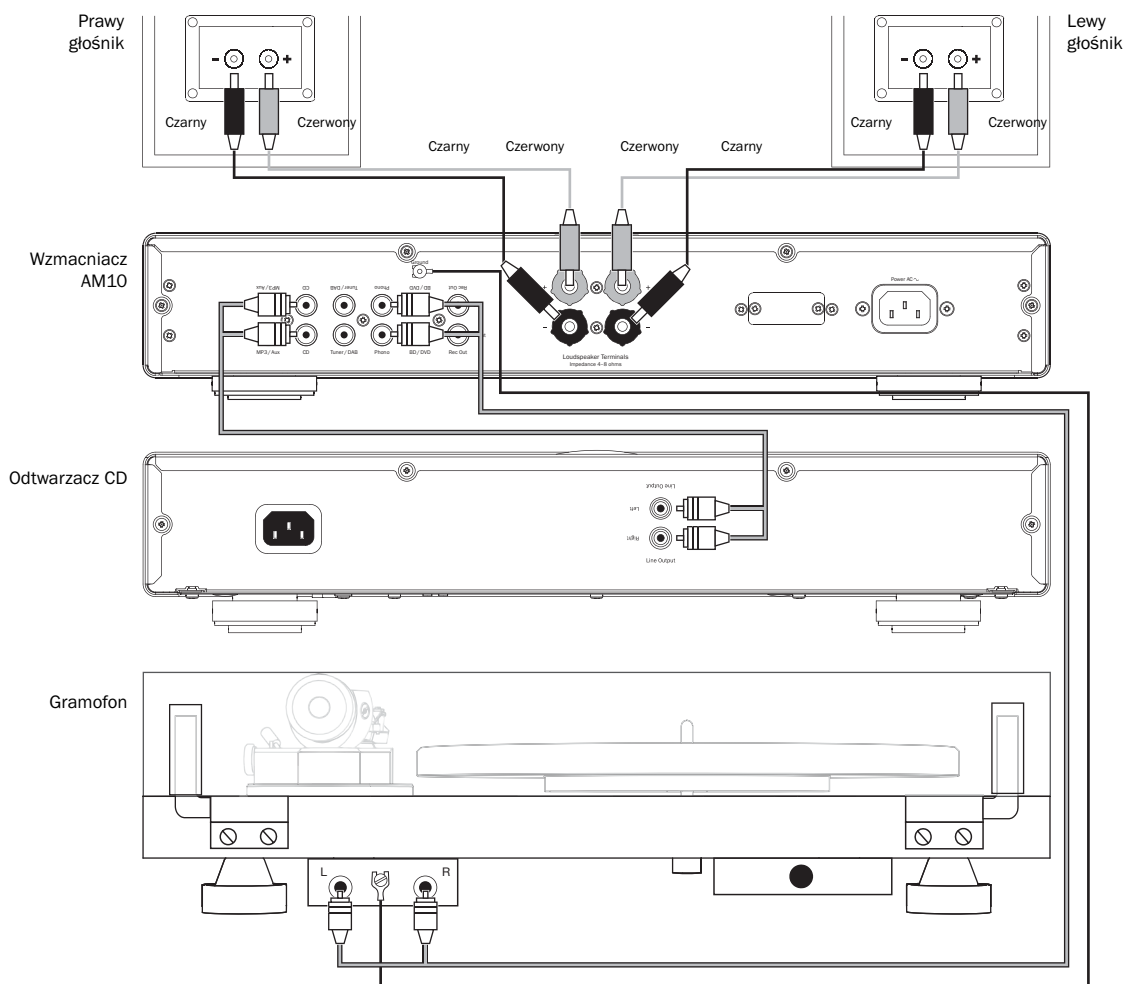
Przygotuj przewody głośnikowe, usuwając maksymalnie około 10 mm izolacji zewnętrznej. Usunięcie izolacji na odcinku o długości ponad 10 mm może doprowadzić do zwarcia. Skręć razem poszczególne żyły przewodu tak, aby nie występowały luźne końce. Poluzuj zacisk głośnikowy, wsuń do środka końcówkę przewodu, dokręć zacisk i sprawdź poprawność zamocowania.



Uwaga: wszystkie połączenia pokazane na rysunkach wykonano przy użyciu standardowych przewodów głośnikowych.

Połączenia podstawowe

Na poniższym rysunku przedstawiono podstawowy sposób podłączenia wzmacniacza do odtwarzacza CD, gramofonu oraz do pary głośników.

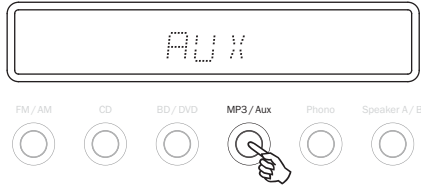


Instrukcja użytkownika

Po wykonaniu wszystkich połączeń włącz wzmacniacz Topaz AM10, naciskając przycisk włączania/wyłączania na panelu przednim.

Wybieranie źródła sygnału

Naciśnij na panelu przednim przycisk źródła sygnału, który odpowiada żadanemu urządzeniu. Źródło sygnału można również wybrać za pomocą odpowiedniego przycisku na pilocie zdalnego sterowania.

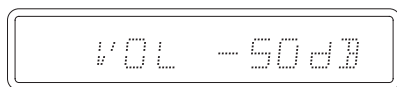


Regulacja głośności

Aby zmienić poziom głośności, użyj przycisków regulacji głośności na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętki regulacji głośności na panelu przednim wzmacniacza. Nowo wybrany poziom zostanie przedstawiony na wyświetlaczu.

Ustawienia poziomu głośności są wyświetlane jako wartości ujemne wyrażone w dB. Najwyższy poziom głośności to 0 dB.

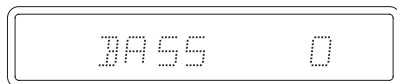
Im większa wartość ujemna, tym niższy wybrany poziom głośności.



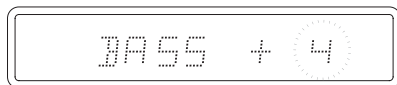
Zmiana ustawień dźwiękowych

Poziom nasycenia tonów niskich i wysokich oraz poziom balansu można zmieniać w następujący sposób:

1. Przejdź do menu ustawień dźwiękowych. W tym celu naciśnij przycisk Menu na panelu przednim urządzenia lub na pilocie zdalnego sterowania.



2. Przejdź do żadanego ustawienia, naciskając przycisk Menu. Dostępne ustawienia to kolejno: Bass (tony niskie), Treble (tony wysokie) oraz Balance (balans).
3. W celu zmiany poziomu nasycenia tonów niskich, poziomu nasycenia tonów wysokich lub poziomu balansu należy obrócić pokrętkę regulacji głośności lub użyć przycisków regulacji głośności na pilocie zdalnego sterowania.



4. Aby wyjść z menu, odczekaj pięć sekund, nie wykonując jakichkolwiek czynności. Urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

Dane techniczne

Moc wyjściowa	35 watów (przy 8 Ω)
Współczynnik THD (nieważony)	< 0,01% przy 1 kHz, 80% mocy znamionowej < 0,15% w zakresie od 20 Hz do 20 kHz, 80% mocy znamionowej
Pasma przenoszenia) (przy -3 dB)	od 5 Hz do 50 kHz
Stosunek sygnał/szum (przy 1 W)	> 82 dB (nieważone)
Impedancja wejściowa	47 kiloomów
Współczynnik tłumienia wzmacniacza mocy	> 50
Maksymalny pobór energii	260 W
Regulacja tonów niskich/wysokich	Regulacja poziomu, wzmocnienie/wyciszenie +/- 10 dB przy 100 Hz oraz przy 10 kHz
Wymiary	76 x 430 x 340 mm
Ciężar	5,6 kg

Rozwiązywanie problemów

Brak zasilania

Sprawdź, czy przewód zasilania prądem przemiennym jest prawidłowo podłączony.

Sprawdź, czy wtyk został całkowicie włożony do gniazdka ściennego i czy urządzenie jest włączone.

Sprawdź bezpiecznik wtyku sieciowego lub adaptera tego wtyku.

Sprawdź, czy na panelu przednim jest włączone zasilanie.

Brak dźwięku

Sprawdź, czy wybrano właściwe wejście sygnału.

Sprawdź, czy głośniki są prawidłowo podłączone.

Sprawdź, czy nie jest aktywna funkcja wyciszenia.

Dźwięk jest zniekształcony

Sprawdź poprawność podłączenia głośników.

Z głośników słychać buczenie

Upewnij się, że wszystkie połączenia przewodowe są prawidłowe. Dotyczy to zwłaszcza połączenia uziemienia/ekranowania dla gramofonu.

Występują niepożądane szumy tła i zakłócenia

Przenieś urządzenie w miejsce oddalone od innych urządzeń elektrycznych, ponieważ mogą one być źródłem zakłóceń.

Upewnij się, że wszystkie połączenia przewodowe są prawidłowe. Dotyczy to zwłaszcza połączenia uziemienia/ekranowania dla gramofonu.

Nie działa pilot zdalnego sterowania

Sprawdź, czy nie rozładowały się baterie.

Upewnij się, że między pilotem a odbiornikiem podczerwieni nie ma żadnych przeszkód.

Jeśli powyższe wskazówki nie pomogą w rozwiązaniu problemu, należy zapoznać się dodatkowo z listą często zadawanych pytań (FAQ) w naszej witrynie internetowej: www.cambridge-audio.com/sts/faq

W przypadku konieczności oddania urządzenia do serwisu gwarancyjnego lub pogwarancyjnego należy się skontaktować ze sprzedawcą.

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place,
London, SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

